



CALIFORNIA HEALTH ADVOCATES

АДВОКАТЫ ЗДОРОВЬЯ ШТАТА КАЛИФОРНИЯ

«Медикер»: обзор

«Медикер» (Medicare) – это федеральная программа медицинского страхования. Эта страховка покрывает большинство людей возрастом 65 лет и старше, а также людей моложе 65 лет с инвалидностью, людей с диагнозом болезни Шарко (боковой амиотрофический склероз) (ALS), и людей с последней стадией почечных заболеваний (ESRD).

«Медикер» подразделяется на несколько частей. В данном формуляре объяснены: Часть А, больничная страховка и Часть В, медицинская страховка. Для получения дополнительной информации о «Медикер» части С (Medicare Advantage Plans) и части D (покрытие лекарств и медикаментов по рецепту врача), пожалуйста, просмотрите наши таблицы данных, дающие обзор Medicare Advantage и части D, по электронному адресу cahealthadvocates.org.

Часть А: Больничная страховка

Часть А покрывает большинство стационарного лечения в больницах, частично покрывает стационарное пребывание в учреждениях с квалифицированным медицинским уходом, частично покрывает квалифицированный медицинский уход на дому и услуги компании «Хоспис».

Люди, отработавшие 40 или более рабочих кварталов (около 10 лет работы с полной ставкой по 4 квартала в год) и имеющие кредиты в Администрации Социального Обеспечения и имеющие право на получение социального обеспечения или обеспечения железнодорожных работников пенсионного возраста, не должны платить месячных взносов за «Медикер» часть А. Люди, отработавшие от 30 до 39 рабочих кварталов могут приобрести часть А и

платить ежемесячно сумму в \$244. Люди, отработавшие меньше 30 рабочих кварталов, могут приобрести часть А, оплачивая \$443 в месяц в 2009 году.

Часть В: медицинское страхование

Часть В покрывает часть утверждённых администрацией «Медикер» расходов за амбулаторные медицинские услуги, такие как: услуги врачей, амбулаторный больничный уход, лабораторные анализы, амбулаторная физио и речевая терапии, некоторые медицинские услуги на дому, услуги скорой помощи, а также некоторое медицинское оборудование и поставки.

Часть В страхования является необязательной. Если Вы или Ваш супруг до сих пор работаете, и страховка Вашего работодателя покрывает Вас в рамках группового страхования, Вам может быть не нужна эта часть «Медикер» до тех пор, пока Вы или Ваш супруг не уйдёте на пенсию. (См.нашу информационную брошюру для тех, кому за 65, и Вы или Ваш супруг работаете).

Для людей, которые зачислены в «Медикер» часть В и получают социальное обеспечение, месячный взнос за часть В (\$96,48 в 2009 году для большинства членов) автоматически переводится с их чека социального обеспечения каждый месяц. Люди, не получающие социального обеспечения, будут получать счёт за «Медикер» часть В раз в квартал.

«Медикер» не предоставляет полного страхования. Несмотря на то, что она платит за некоторые профилактические услуги и покрывает большинство медицински необходимых услуг, «Медикер» рассчитана лишь на покрытие

Связаться с программой консультаций и адвокатских услуг по страхованию здоровья (HICAP) можно по телефону 1-800-434-0222. 11-09-08 © California Health Advocates: cahealthadvocates.org
Фонды для перевода этой таблицы данных были предоставлены Отделом по услугам для престарелых штата Калифорния (CDA) Программой консультаций и адвокатских услуг по страхованию здоровья с финансовой поддержкой через грант от Сервисных Центров «Медикер» и «Медикейд» и от федерального агентства «Медикер».

меньше половины всех расходов на здравоохранение, которые несут её члены.

Примерами того, что «Медикер» не покрывает, являются: слуховые

аппараты, очки, услуги зубного врача, долгосрочный уход на дому или в доме престарелых, когда Вам преимущественно необходим личный уход или услуги опекуна.

ОБЩИЙ ОБЗОР УСЛУГ, ПОКРЫВАЕМЫХ «МЕДИКЕР» И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РАСХОДОВ НА 2009 ГОД

Оказанные услуги	Оплачивается «Медикер»	Оплачивается Вами
Часть А: больничная страховка		
Стационарные пациенты		
1-60 дней	Всё, после франшизы	\$1,068 франшизы
61-90 дней	Всё, после взноса пациента (со-пау)	\$267 в день – взнос пациента
60 резервных дней ¹	Всё, после взноса пациента (со-пау)	\$534 в день – взнос пациента
Более 150 дней	Ничего	Вся стоимость за каждый день после 150 дней.
Психиатрическая больница	Так же, как и в остальных больницах, только с 190 дневным ограничением на протяжении всей жизни	Вся стоимость за каждый день после 190 дней
Учреждение с квалифицированным медицинским уходом (SNF) (если ежедневный квалифицированный медицинский уход необходим после 3-дневного пребывания в больнице)		
1-20 дней	Всё	Ничего
21-100 дней	Всё, после взноса пациента (со-пау)	\$133,50 в день – взнос пациента
После 100 дней	Ничего	Всё
Медицинский уход на дому	Всё, кроме 20% покрываемого медицинского оборудования	20% утверждённой «Медикер» суммы за медицинское оборудование
«Хоспис» (уход за смертельно больными)	Всё, кроме \$5 за каждое прописанное лекарство и 95% утверждённой «Медикер» суммы за искусственное поддержание жизни в день	Взнос пациента в размере \$5 за каждое лекарство и за поддержание жизни, 5% от одобренной «Медикер» суммы по поддержанию жизни в день, сумма не может превышать \$1,068
Кровь (полученную во время пребывания в больнице или SNF)	После 3 пинт крови (1 пинта = 0,47 литра)	За первые 3 пинты крови каждый год

1 – Каждый из этих 60 резервных дней может быть использован только один раз за время жизни человека.

Оказанные услуги	Оплачивается «Медикер»	Оплачивается Вами
Часть В: медицинская страховка		
Помесячный взнос		
Это сумма месячных взносов за страховку «Медикер» часть В для тех лиц, чей годовой доход составляет ≤ \$85,000 на человека или ≤ \$170,000 на семейную пару		\$96.40
Лица с годовым доходом > \$85,000 и ≤ \$107,000 и пары с доходом > \$170,000 и ≤ \$214,000 платят		\$134.90
Лица с годовым доходом > \$107,000 и ≤ \$160,000 или пары с доходом > \$214,000 и ≤ \$320,000 платят		\$192.70
Лица с годовым доходом > \$160,000 и ≤ \$213,000 или пары с доходом > \$320,000 и ≤ \$426,000 платят		\$250.50
Лица с годовым доходом > \$213,000 и пары с годовым доходом > \$426,000 платят		\$308.30
Годовая франшиза		\$135 в год
Оплата врача	80% утверждённой суммы	20% утверждённой суммы ²
Амбулаторное больничное лечение	80% утверждённой суммы	Максимально \$1,068
Услуги клинических лабораторий	Утверждённую сумму	Ничего
Медицинское оборудование и поставки	80% утверждённой суммы	Все другие расходы
Некоторые профилактические услуги (в зависимости от типа услуг, некоторые покрываются по особому графику, например, раз в год)	80% или 100%	20% утверждённой суммы или ничего, в зависимости от типа услуг
Психиатрические службы		
- Частичное пребывание в больнице	Так же, как и стационарное лечение в больнице.	См.раздел Часть А
- Стационарное лечение	50% утверждённой суммы	50% утверждённой суммы

2 – Плюс до 15% дополнительно к утверждённой «Медикер» сумме, если доктор или поставщик не берётся за данную работу.

###

Программа консультаций и адвокатских услуг по страхованию здоровья (HICAP) предоставляет бесплатную объективную информацию и консультации по теме «Медикер» и относящимся к ней вопросам. Вы можете позвонить по телефону 1- 800-434-0222, чтобы задать вопросы или назначить встречу в ближайшем к Вам офисе HICAP. Чтобы найти, где расположен ближайший к Вам офис HICAP, посетите нашу веб-страницу cahealthadvocates.org

Связаться с программой консультаций и адвокатских услуг по страхованию здоровья (HICAP) можно по телефону 1-800-434-0222. 11-09-08 © California Health Advocates: cahealthadvocates.org
 Фонды для перевода этой таблицы данных были предоставлены Отделом по услугам для престарелых штата Калифорния (CDA) Программой консультаций и адвокатских услуг по страхованию здоровья с финансовой поддержкой через грант от Сервисных Центров «Медикер» и «Медикейд» и от федерального агентства «Медикер».